

马来西亚汉语方言专号

# 瓜拉古楼同安方言音系

The Phonological System of Kuala Kurau's Tongan Dialect

郑秋盈

(TEH Chew Yin)

## 摘要

本文描写瓜拉古楼同安方言音系, 通过声学分析揭示其单字调格局, 并列  
出其同音字汇。

**关键词:** 瓜拉古楼、同安方言、音系、同音字汇

## Abstract

This paper describes the phonological system of Kuala Kurau's Tongan dialect. By the mean of acoustic measurements, it demonstrates the tone pattern and also lists out the homophony syllabary of Kuala Kurau's Tongan dialect at the same time.

**Keywords:** Kuala Kurau, Tongan Dialect, Phonological system, Homophony syllabary

## 一、引言

瓜拉古楼（Kuala Kurau）位于马来西亚霹靂州吉辇县的西部，东经 $100^{\circ} 43'$ ，北纬 $5^{\circ}$ ，西临马六甲海峡，北接角头（Tanjong Piandang），东接巴眼色海（Bagan Serai），南接士林星（Selinsing）。面积138.90平方公里。

广义的瓜拉古楼是吉辇县的行政区之一，直辖10个乡镇；狭义的瓜拉古楼则仅指围绕着古楼河聚居的华人乡镇，由隔古楼河相望的对面港和古楼组成。本文所讨论的即狭义的瓜拉古楼。根据金禧纪念特刊委员会（1985），李发联推断瓜拉古楼的开埠年份大约是1877年。

据吕松丰和王连团的口述<sup>1</sup>，瓜拉古楼最主要的两大华人社群是福建人和潮州人，目前两者的人口旗鼓相当。当初，最先来到此地的是福建人（即指“同安人”），居住于对面港。由于瓜拉古楼发展成为重要的贸易港口，瓜拉古楼的人口与市区规模因而得到了迅速的发展。继对面港后，人们开辟了古楼大街。除了有一部分原本居住在对面港的福建人搬迁于此，也吸引了大量的潮州人（即指“普宁人”和“潮阳人”）以及少数的客家人在此地经商。后来，因人口不断地增加，又顺沿着古楼大街开辟了半港和港脚。

至今，对面港、古楼大街、半港和港脚都有较鲜明的人口分布。即对面港和古楼港脚基本都是福建人，王姓，来自福建省同安县后溪镇崎沟村田头社（今厦门市集美区后溪镇崎沟村田头社），主要以打渔为生；古楼大街和半港主要以潮州人为主，大部分来自广东省普宁县北山村，小部分来自广东省潮阳县，以做买卖为生；而古楼大街、半港与港脚的交界处则是福建人与潮州人混杂区。有鉴于此，瓜拉古楼境内通行三种方言，即同安方言、普宁方言和潮阳方言。同安方言主要通行于对面港和港脚；普宁方言和潮阳方言主要通行于大街和半港；而在混杂区则三种方言都通行。经过百多年的接触与交流，瓜拉古楼的福建人和潮州人都能够听懂对方的方言。

瓜拉古楼华人语言生活的典型情况是：福建人与福建人交流，用同安

方言；潮州人和潮州人交流，用普宁方言或潮阳方言。福建人和潮州人交流时，则有两种情况：①用各自的方言（即同安方言和普宁方言或潮阳方言）；②用同安方言。也就是说，瓜拉古楼的潮州人往往也会说同安方言（带有潮州口音）。这说明同安方言在瓜拉古楼是一种优势方言。瓜拉古楼三种方言的分布图如图1所示：

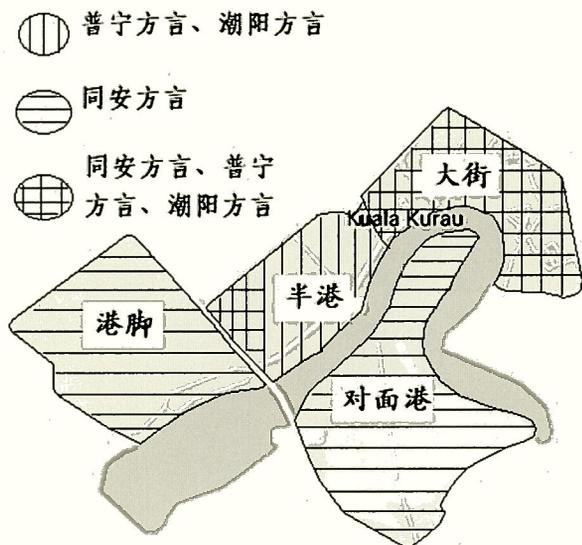


图1：瓜拉古楼三种方言的分布图

瓜拉古楼同安方言的语料由笔者亲自调查所得。记音时间为2018年1月10日至2月7日。发音人王明顺先生，1961年生，从小在瓜拉古楼长大，为瓜拉古楼对面港的福建人，小学文化程度，职业为渔民。王先生能说同安方言（自身母语方言）、华语和马来语。此外，他也能听懂普宁方言和潮阳方言，但不会说普宁方言和潮阳方言。本文所记即王先生所说的“瓜拉古楼同安方言”。同安县地方志编纂委员会（2000）对中国福建本土的同安方言的语音、词汇和语法都做了初步的介绍，请参看。

## 二、瓜拉古楼同安方言音系

### (一) 声母

瓜拉古楼同安方言有15个声母，包括零声母∅在内：

p	布 <u>飞</u> 平房	p <sup>h</sup>	破片皮蜂	b	米尾门 <u>回</u>		
t	刀图猪茶	t <sup>h</sup>	偷头抽虫	l	南来儿 <u>年</u>		
ts	祖才争主	ts <sup>h</sup>	粗唱初 <u>象</u>	dz	惹入日二	s	三生时 <u>蝇</u>
k	九公球厚	k <sup>h</sup>	口气求 <u>许</u>	g	牛疑月硬	h	火害 <u>飞</u> 雨
∅	安有油鞋						

说明：

b、l、g还能分别读为m、n、ŋ。浊塞音声母b、g的实际音值为鼻冠音<sup>m</sup>b、<sup>ŋ</sup>g。声母l发音时舌边气流较弱，除阻时舌尖部位破裂稍强，听感上与塞音d相近。b、l、g和m、n、ŋ是互补关系，即与韵类有着严格的配合关系：b、l、g只与元音韵、鼻音尾韵和塞音尾韵相配合，如：尾[beɿ] | 回[bun-ɿ] | 蜜[bitɿ]；m、n、ŋ只与鼻化韵（包括鼻化塞音尾韵）和声化韵相配合，如：每[muĩɿ] | 物[mĩʔɿ] | 卵[nŋ-ɿ] | 回[mŋ-ɿ]。ts组和k组声母在齐齿韵前有腭化作用，如：紫[tsʰiɿ] | 时[sʰiɿ] | 旗[kʰiɿ] | 疑[gʰiɿ]。零声母音节开头带有轻微的喉头闭塞成分，如：鸭[ʔaʔɿ] | 油[ʔiuɿ] | 有[ʔuɿ]。

本文所记瓜拉古楼同安方言声母跟同安县地方志编纂委员会编（2000）基本一致。

### (二) 韵母

瓜拉古楼同安方言有74个韵母，包括声化韵<sup>m</sup>和<sup>ŋ</sup>在内：

	i	<u>知</u> 比时	u	书主久	
a	巴鸦饱	ia	写车野	ua	蛇华歌
ɔ	鹅乌好				
e	尾牙坐		ue	杯买瓜	
	io	桥烧票			
	iu	救由幼	ui	醉费队	

ai	海拜泰			uai	乖歪快
au	包交豆	iau	骄妖跳		
		ĩ	病青天		
ã	胆 <u>三</u> 骂	iã	件京兄	uã	散肝半
õ	魔 <u>午</u> 伍				
ẽ	硬咩			uẽ	妹糜
		iũ	乡羊腔	ui	每 <u>媒</u> 关
ãi	耐奈 <u>还</u>			uãi	县横
ãu	脑闹茅	iãu	苗猫秒		
		im	心林金		
am	甘监淋	iam	咸店针		
om	参 <sub>海~</sub>			un	恩银孙
		in	品 <u>身</u> 印	uan	团原凡
an	丹班闽	ian	连电现		
aŋ	江邦虫	iaŋ	央凉 <u>香</u>		
eŋ	朋升清				
oŋ	王 <u>公</u> 风	ioŋ	良中凶		
		ip	湿急入		
ap	答压十	iap	<u>接</u> 协汁	ut	骨出佛
		it	笔 <u>密</u> 七	uat	脱罚法
at	达杀漆	iat	别烈设		
ak	角曝 <u>木</u>	iak	逼 <sub>迸裂</sub>		
ek	色格益				
ok	恶国福	iok	菊足 <u>玉</u>	u?	黝□ <sub>[u?]</sub> 用尖端刺破
		i?	舌铁缺	ua?	割热活
a?	塔甲鸭	ia?	壁额勺	ue?	说 <u>八</u> 笠
e?	月麦客				
o?	薄桌 <u>索</u> <sub>绳索</sub>	io?	药若石		
		iu?	□ <sub>猪[kiu?ʔ][kiu?ʔ]: 非常瘦</sub>	ui?	血划 <sub>笔~</sub>

au?	落 <small>交~: 丢失</small>	iau?	□ <small>[hiau?ɸ]皮: 脱皮</small>
		ĩ?	捏物闪 <small>~燃: 闪电</small>
ā?	爨 <small>闪~: 闪电</small>		
ē?	脉夹		
ō?	膜		
m	唔姆媒		
ŋ	远唐门		

说明:

元音a的实际音值为A,但在ian、iat里的a实际音值为舌位偏上的ε。元音o在韵尾-m、-ŋ、-k前的实际音值为唇形略展的ɔ,在韵母-io和韵尾-ʔ前的实际音值接近于ə。元音e实际音值为舌位略偏上的ε。元音i和u舌位略松。韵母中塞音韵尾较弱,鼻音韵尾较强。鼻化韵的鼻化成分从韵头贯穿到韵尾。声化韵ŋ在h-声母和零声母后的实际音值为ŋ,在其他声母后的实际音值为有微弱的过渡音的\*ŋ。

本文所记瓜拉古楼同安方言的韵母(74个)比同安县地方志编纂委员会(2000),87个,少13个:①县志有-o、-ɣ、-u、-uaŋ、-ɔʔ、-ɣʔ、-mʔ、-ŋʔ、-iai、-āuʔ、-iāʔ、-uĩʔ、-uēʔ、-iāuʔ、-uāiʔ 15个韵母,本文皆无;②本文有-uē、-om 2个韵母,县志皆无。

### (三) 声调

瓜拉古楼同安方言有7个单字调,即:

阴平 55ˊ	高猪开飞	阳平 24ˊ	龙神门娘
上声 53ˊ	古草买老		
阴去 21ˊ	醉四贵告	阳去 22ˊ	是树厚老
阴入 3ˊ	七铁百福	阳入 5ˊ	月六白服

说明:

阴平的实际调值比5略低。阳平的实际调值为34,其升幅不大,也可

处理为334。阳去的实际调值为33。阴入比3略高，阴入、阳入都略有降幅。

本文所记瓜拉古楼同安方言声调跟同安县地方志编纂委员会编（2000）相同，都是7个，即平去入各分阴阳，上声只有一类，不过具体的调型和调值稍微有点不同。县志所记为：阴平55、阳平24、上声31、阴去112、阳去22、阴入32、阳入53。可见，主要是上声和阴去的调型和调值不同。

我们也用Praat对瓜拉古楼同安方言的声调进行了初步的声学测量。具体做法是：7个单字调各选4个汉字用PHILIP VTR 6900录制两遍读音，用Praat提取基频稳定段的数据（每个单字调8个样本，每个样本取10个采样点的基频数据），每个单字调的基频数据加以平均后，再用D（度）公式进行归一化，最后再用Excel绘出如图2所示的瓜拉古楼同安方言的声调格局。

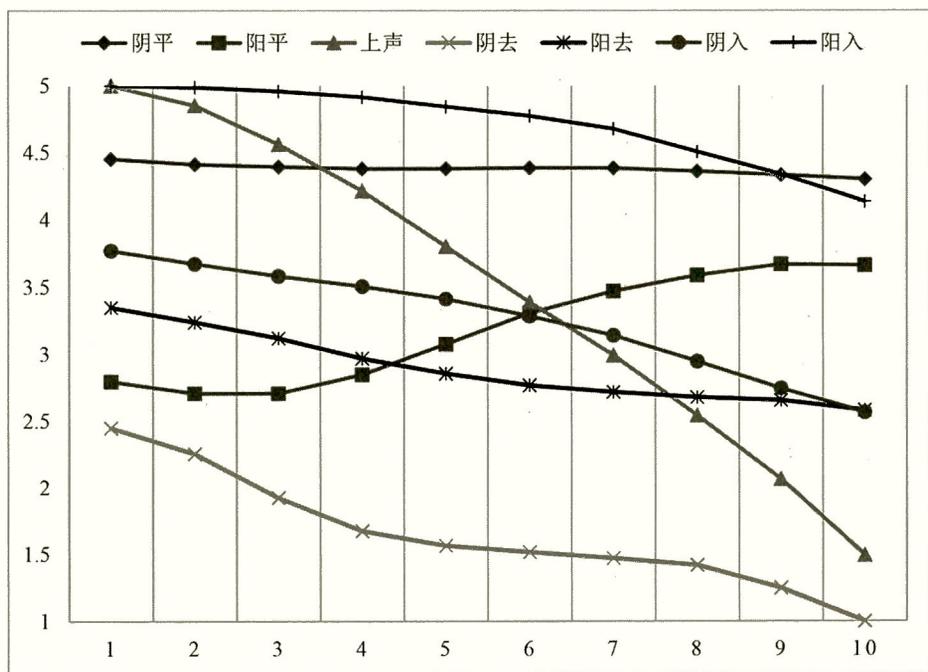


图2：瓜拉古楼同安方言单字调格局图

从上图可见，去声、入声的阴阳两调大体是平行的，都是阴低阳高。去声阴阳两调都有降幅，阴去以低降为主，是一个低降调，阳去的降幅略小，可处理为中平调。平声的阴阳两调则一平一升，是瓜拉古楼同安方言唯一属于阴高阳低的调。

#### (四) 两字组连读变调

瓜拉古楼同安方言两字组连读变调的总体规律为：前字变调，后字不变调。其规律为：

##### A. 阴平做为前字时，由55变为33。

1+1	蜘蛛	ti <sup>55-33</sup> tu <sup>55</sup>	乌龟	ɔ <sup>55-33</sup> kui <sup>55</sup>
1+2	功劳	koŋ <sup>55-33</sup> lau <sup>24</sup>	天桥	tʰi <sup>55-33</sup> kio <sup>24</sup>
1+3	风水	hoŋ <sup>55-33</sup> sui <sup>53</sup>	经理	keŋ <sup>55-33</sup> li <sup>53</sup>
1+5	方向	hoŋ <sup>55-33</sup> hioŋ <sup>21</sup>	机构	ki <sup>55-33</sup> kɔ <sup>21</sup>
1+6	公道	koŋ <sup>55-33</sup> tɔ <sup>22</sup>	销路 <sub>物销</sub>	siau <sup>55-33</sup> lɔ <sup>22</sup>
1+7	攻击	koŋ <sup>55-33</sup> kek <sup>3</sup>	中国	tioŋ <sup>55-33</sup> kok <sup>3</sup>
1+8	音乐	im <sup>55-33</sup> gak <sup>5</sup>	生活	seŋ <sup>55-33</sup> ua <sup>5</sup>

##### B. 阳平做为前字时，由24变为11。

2+1	时间	si <sup>24-11</sup> kan <sup>55</sup>	黄昏	hoŋ <sup>24-11</sup> hun <sup>55</sup>
2+2	茶楼	te <sup>24-11</sup> lau <sup>24</sup>	含眠 <sub>说梦话</sub>	ham <sup>24-11</sup> bin <sup>24</sup>
2+3	环境	huan <sup>24-11</sup> keŋ <sup>53</sup>	牛马	gu <sup>24-11</sup> be <sup>53</sup>
2+5	财政	ts <sup>h</sup> ai <sup>24-11</sup> tseŋ <sup>21</sup>	咸菜	kiam <sup>24-11</sup> ts <sup>h</sup> ai <sup>21</sup>
2+6	莲藕	lian <sup>24-11</sup> gāu <sup>22</sup>	承认	seŋ <sup>24-11</sup> dzin <sup>22</sup>
2+7	流血	lau <sup>24-11</sup> hui <sup>3</sup>	颜色	gan <sup>24-11</sup> sek <sup>3</sup>
2+8	茶叶	te <sup>24-11</sup> hio <sup>5</sup>	蝴蝶	ɔ <sup>24-11</sup> tiap <sup>5</sup>

## C. 上声做为前字时, 由53变为55。

3+1	祖先	tsɔ <sup>53-55</sup> sian <sup>55</sup>	老君 <sub>医生</sub>	lo <sup>53-55</sup> kun <sup>55</sup>
3+2	点名	tiam <sup>53-55</sup> biã <sup>24</sup>	五行	gɔ̃ <sup>53-55</sup> haŋ <sup>24</sup>
3+3	孔子	k <sup>h</sup> oŋ <sup>53-55</sup> tsu <sup>53</sup>	小姐	sio <sup>53-55</sup> tsia <sup>53</sup>
3+5	广告	koŋ <sup>53-55</sup> kɔ <sup>21</sup>	买菜	bue <sup>53-55</sup> ts <sup>h</sup> ai <sup>21</sup>
3+6	写字	sia <sup>53-55</sup> dzi <sup>22</sup>	美丽	bi <sup>53-55</sup> le <sup>22</sup>
3+7	感觉	kam <sup>53-55</sup> ka <sup>ʔ3</sup>	美国	bi <sup>53-55</sup> kok <sup>3</sup>
3+8	九十	kau <sup>53-55</sup> tsap <sup>5</sup>	米粒	bi <sup>53-55</sup> liap <sup>5</sup>

## D. 阴去做为前字时, 由21变为55。

5+1	做仙 <sub>成仙</sub>	tsɔ <sup>21-55</sup> sian <sup>55</sup>	菜刀	ts <sup>h</sup> ai <sup>21-55</sup> tɔ <sup>55</sup>
5+2	报名	pɔ <sup>21-55</sup> biã <sup>24</sup>	证明	tseŋ <sup>21-55</sup> beŋ <sup>24</sup>
5+3	政府	tseŋ <sup>21-55</sup> hu <sup>53</sup>	跳舞	t <sup>h</sup> iao <sup>21-55</sup> bu <sup>53</sup>
5+5	兴趣	heŋ <sup>21-55</sup> ts <sup>u</sup> <sup>21</sup>	报告	pɔ <sup>21-55</sup> kɔ <sup>21</sup>
5+6	半路	puã <sup>21-55</sup> lo <sup>22</sup>	布袋	pɔ <sup>21-55</sup> te <sup>22</sup>
5+7	泰国	t <sup>h</sup> ai <sup>21-55</sup> kok <sup>3</sup>	刺激	ts <sup>h</sup> i <sup>21-55</sup> kek <sup>3</sup>
5+8	太极	t <sup>h</sup> ai <sup>21-55</sup> kek <sup>5</sup>	放学	paŋ <sup>21-55</sup> o <sup>ʔ5</sup>

## E. 阳去做为前字时, 由22变为11。

6+1	是非	su <sup>22-11</sup> hui <sup>55</sup>	后生 <sub>年轻</sub>	hau <sup>22-11</sup> si <sup>55</sup>
6+2	大门	tua <sup>22-11</sup> bi <sup>ʔ24</sup>	老人	lau <sup>22-11</sup> laŋ <sup>24</sup>
6+3	校长	hau <sup>22-11</sup> tiũ <sup>53</sup>	后母	au <sup>22-11</sup> bo <sup>53</sup>
6+5	饭菜	pi <sup>ʔ22-11</sup> ts <sup>h</sup> ai <sup>21</sup>	下课	ha <sup>22-11</sup> k <sup>h</sup> ɔ <sup>21</sup>
6+6	运动	un <sup>22-11</sup> toŋ <sup>22</sup>	近视	kun <sup>22-11</sup> si <sup>22</sup>
6+7	外国	gua <sup>22-11</sup> kok <sup>3</sup>	道德	tɔ <sup>22-11</sup> tek <sup>3</sup>
6+8	事业	su <sup>22-11</sup> giap <sup>5</sup>	五月	gɔ <sup>22-11</sup> ge <sup>ʔ5</sup>

- F. 阴入做为前字时，带-p、-t、-k尾的由3变为5，带-ʔ尾的由3变为55。  
也就是说，带-ʔ尾的阴入前字会变为一个不带任何塞音尾的舒调字。

(带-p、-t、-k尾)			(带-ʔ尾)	
7+1	国家	kok <sup>3-5</sup> ke <sup>55</sup>	铁钉	tʰi(ʔ) <sup>3-55</sup> tan <sup>55</sup>
7+2	法庭	huat <sup>3-5</sup> teŋ <sup>24</sup>	铁头	tʰi(ʔ) <sup>3-55</sup> tʰau <sup>24</sup>
7+3	出海	tsʰut <sup>3-5</sup> hai <sup>53</sup>	铁板	tʰi(ʔ) <sup>3-55</sup> pan <sup>53</sup>
7+5	福气	hok <sup>3-5</sup> kʰi <sup>21</sup>	铁架	tʰi(ʔ) <sup>3-55</sup> ke <sup>21</sup>
7+6	失败	sit <sup>3-5</sup> pai <sup>22</sup>	铁路	tʰi(ʔ) <sup>3-55</sup> lo <sup>22</sup>
7+7	叔伯	tsek <sup>3-5</sup> peʔ <sup>3</sup>	铁骨 <small>形容人极瘦</small>	tʰi(ʔ) <sup>3-55</sup> kut <sup>3</sup>
7+8	适合	sek <sup>3-5</sup> hap <sup>5</sup>	铁石	tʰi(ʔ) <sup>3-55</sup> tsioʔ <sup>5</sup>

- G. 阳入做为前字时，带-p、-t、-k尾的由5变为3，带-ʔ尾的由5变为11。  
也就是说，带-ʔ尾的阳入前字会变为一个不带任何塞音尾的舒调字。

(带-p、-t、-k尾)			(带-ʔ尾)	
8+1	服装	hok <sup>5-3</sup> tsoŋ <sup>55</sup>	食亏 <small>吃亏</small>	tsia(ʔ) <sup>5-11</sup> kui <sup>55</sup>
8+2	敌人	tek <sup>5-3</sup> dzin <sup>24</sup>	石头	tsio(ʔ) <sup>5-11</sup> tʰau <sup>24</sup>
8+3	十本	tsap <sup>5-3</sup> pun <sup>53</sup>	白米	pe(ʔ) <sup>5-11</sup> bi <sup>53</sup>
8+5	佛教	hut <sup>5-3</sup> ka <sup>21</sup>	白线	pe(ʔ) <sup>5-11</sup> suā <sup>21</sup>
8+6	学问	hak <sup>5-3</sup> bun <sup>22</sup>	落雨 <small>下雨</small>	lo(ʔ) <sup>5-11</sup> ho <sup>22</sup>
8+7	目的	bok <sup>5-3</sup> tek <sup>3</sup>	蜡烛	la(ʔ) <sup>5-11</sup> tseʔ <sup>3</sup>
8+8	独立	tok <sup>5-3</sup> lip <sup>5</sup>	历日 <small>日历</small>	la(ʔ) <sup>5-11</sup> dzit <sup>5</sup>

从以上变调词例可见，前字为非入声调时，每个单字调只有一种变调；前字为入声调时，每个单字调有两种变调：收-p、-t、-k尾的字和收-ʔ尾的字变法不同。此外，瓜拉古楼同安方言的两字组连读变调存在明显地调类中和的现象，其规律可概括如表1。

表1: 瓜拉古楼同安方言的前字变调

单字调	阴平 55	上声 53	阴去 21	阴入 3	阳平 24	阳去 22	阳入 5
变调	33	55	55	55 <sub>-?尾</sub> 、5 <sub>-p、-t、-k尾</sub>	11	11	11 <sub>-?尾</sub> 、3 <sub>-p、-t、-k尾</sub>

从表1可看出,瓜拉古楼同安方言的前字变调呈现出阴高阳低的特点,即阴调在前字的位置上都变为中平、高平调;阳调在前字的位置上都变为低调<sup>2</sup>。除了阴平调和带-p、-t、-k尾的入声调,上声、阴去和带-?尾的阴入在前字的位置上会发生中和,变为55;阳平、阳去和带-?尾的阳入在前字的位置上也会发生中和,变为11。请比较:

- a) 假 [ke<sup>53</sup>] ≠ 嫁 [ke<sup>21</sup>]: 假人 [ke<sup>53-55</sup> laŋ<sup>21</sup>] = 嫁人 [ke<sup>21-55</sup> laŋ<sup>21</sup>]  
 b) 铁 [t<sup>h</sup>i<sup>ʔ3</sup>] ≠ 荆 [t<sup>h</sup>i<sup>21</sup>]: 铁头 [t<sup>h</sup>i(ʔ)<sup>3-55</sup> t<sup>h</sup>au<sup>24</sup>] = 荆头 [t<sup>h</sup>i<sup>21-55</sup> t<sup>h</sup>au<sup>24</sup>]  
 c) 门 [bŋ<sup>24</sup>] ≠ 问 [bŋ<sup>22</sup>]: 门神 [bŋ<sup>24-11</sup> sin<sup>24</sup>] = 问神 [bŋ<sup>22-11</sup> sin<sup>24</sup>]  
 d) 赔 [pe<sup>24</sup>] ≠ 白 [pe<sup>ʔ5</sup>]: 赔鞋 [pe<sup>24-11</sup> ue<sup>24</sup>] = 白鞋 [pe(ʔ)<sup>5-11</sup> ue<sup>24</sup>]

本文所记的两字组连读变调规律,跟同安县地方志编纂委员会编(2000)可说是异大于同。相同的只有阳平、阳去做前字的前变调规律。其他五个调都不同。①阴平做前字时本文变为33,县志变为22。②上声做前字时本文一律变为55,县志逢后字为高调或升调变为22,逢后字为低调或降调变为24。③阴去做前字时本文变为55,县志变为42。④阴入做前字时本文带-p、-t、-k尾的变为5,带-?尾的变为55,县志逢后字为上声变为42,逢后字为非上声变为4。⑤阳入做前字时本文带-p、-t、-k尾的变为3,带-?尾的变为11,县志一律变为1。

### 三、小结

综上所述,瓜拉古楼同安方言有15个声母,74个韵母,7个单字调。此外,瓜拉古楼同安方言的两字组也有连读变调的现象。总体规律是前字变调,后字不变调。总体上看,本文描写的瓜拉古楼同安方言与同安县地方志编纂委员会编(2000)所记录的同安方言有同有异。其中,瓜拉古楼

同安方言的韵母、声调和两字连读变调与福建本土同安方言的韵母、声调和两字连读变调差异较大，主要体现在韵母数量上和具体调值上；而瓜拉古楼同安方言的声母则与福建本土同安方言的声母完全一致。

### 注释

- 1 吕松丰，男，1938年，祖籍广东潮阳，于2014年5月在振义阁进行口述；王连团，男，1941年，祖籍福建同安，于2018年6月在王先生家进行口述。
- 2 阳入做前字时，收-p、-t、-k尾的由5变3，而3实际上略有降幅，实际音值为32。

### 参考文献

- 李发联（2000年3月24日）。古楼靠水发展-最早聚居点是对面港。星洲日报：大北马，页2。
- 金禧纪念特刊委员会编1985。《霹雳角头南华国民型华文小学——金禧纪念特刊（1935年-1985年）》。霹雳：霹雳角头南华国民型华文小学，页155-156。
- 纪亚木1982。《同安话语音研究》。厦门大学硕士学位论文。
- 同安县地方志编纂委员会编2000。《同安县志·下册》。北京：中华书局。
- 张屏生1996。《同安方言及其部分相关方言的语音调查和比较》。国立台湾师范大学博士学位论文。

## 附录：瓜拉古楼同安方言同音字汇

同音字汇以韵母为纲，然后再以声母、声调排列。韵母、声母和声调的次序请参看前文的音系。在词汇调查的基础上，本文将《方言调查字表》未收的字一律放在双竖线“||”后。关于注释，凡遇非文白关系的一字两读，将在右下角标上“又音”。凡遇本字不明者，用方框“□”表示，并在右下角加上释义。

## i

- p** [ɿ]碑卑悲 [ɿ]琵琶 [ɿ]比彼 [ɿ]臂庇痹秘闭 [ɿ]婢被~动避备
- p<sup>h</sup>** [ɿ]披丕批~准 [ɿ]皮疲脾 [ɿ]鄙疤痂 [ɿ]譬
- b** [ɿ]微瞇迷小睡一会儿 [ɿ]米美~囤 [ɿ]未~来味
- t** [ɿ]知~通~蚰 [ɿ]池迟持支~ [ɿ]戴智致 [ɿ]弟地土~公稚痔治政~置位在
- t<sup>h</sup>** [ɿ]鬻粘~黏糊糊 [ɿ]苔 [ɿ]耻 [ɿ]荆
- l** [ɿ]离~开篱尼厘狸儿又音而帘窗仔~；窗帘 [ɿ]旅又音李里乡~理鲤 [ɿ]□擗 [ɿ]厉  
离差甲~差得远利顺~俐
- ts** [ɿ]支~姿姿脂之 [ɿ]糍麻~糍粑 [ɿ]紫只姊旨指手~戒指子~时止址籽种子  
[ɿ]志~气至 [ɿ]舐
- ts<sup>h</sup>** [ɿ]痴~哥伯；好色之徒鳃鱼~ [ɿ]持主~徐姓氏 [ɿ]刺翅试 [ɿ]伺市
- s** [ɿ]西~瓜施私家~工具；家具尸僵~司公~丝思相~诗 [ɿ]匙辞相~告辞时鲋 [ɿ]死  
始 [ɿ]世出~四势□[k<sup>h</sup>iap<sup>2</sup>]~形容一个人长得不好看薛氏 [ɿ]序又音；~大农（长犁）是示视  
寺事做~
- dz** [ɿ]儿困~儿女 [ɿ]膩细~小心二貳字饵
- k** [ɿ]支~持枝肢技妓饥肌几~乎讥基机箕乱童 [ɿ]奇鳍其棋期旗祈 [ɿ]己  
指动词几纪 [ɿ]寄冀痣记杞~籽；枸杞既 [ɿ]忌做~祖先忌日所进行的祭祀仪式
- k<sup>h</sup>** [ɿ]欺□~头；歪头 [ɿ]□巴~水蛭□疤痕 [ɿ]企齿起岂 [ɿ]去器弃气小~汽 [ɿ]柿  
忌又音；意指过敏
- g** [ɿ]愚傻宜便~仪谊友~疑 [ɿ]语又音；花言巧~ [ɿ]义议
- h** [ɿ]虚牺嬉熙希稀 [ɿ]喜 [ɿ]戏 [ɿ]耳~仔；耳朵肺

ø [ㄱ]伊医衣~架依 [ㄷ]余又音: 姓氏 于终~移夷姨 [ㄴ]倚倚己 [ㄹ]意易容~以预又音: ~算 [ㄷ]异

## u

p [ㄷ]芙~蓉 孵~鸡仔; 孵小鸡 焗~药茶; 煎药 [ㄹ]富富有 [ㄷ]妇新~; 儿媳

p<sup>h</sup> [ㄷ]浮 [ㄴ]□右~: 虚胖

b [ㄱ]□量词: 一~屎(一坨屎) [ㄷ]无~辜 [ㄴ]武舞母老~; 母亲 [ㄷ]巫诬侮务雾

t [ㄱ]猪蛛推又音: ~车 [ㄷ]除锄厨蹻踮~ [ㄴ]拄 [ㄷ]□下~: 下注 [ㄷ]箸

l [ㄱ]□~倒; 推到 [ㄷ]卢 姓氏 吕又音 如儒愉愉 姓氏 [ㄴ]女旅汝愈 [ㄷ]□搓擦: 跌倒擦伤 [ㄷ]吕 姓氏 虑滤

ts [ㄱ]株株诸书朱殊珠珍~资咨滋之 又音 芝灵~ [ㄷ]薯慈磁 [ㄴ]煮主子太~ [ㄷ]驻注~册 住对不~: 对不起注~意 自志又音: ~愿

ts<sup>h</sup> [ㄱ]蛆趋 倾斜 舒~棉被; 铺棉被 [ㄴ]此处~鼠取 [ㄷ]处好~趣次厝房子

s [ㄱ]舒~服 须需输运~; ~赢斯私自~师~兄 司~机 思~念 [ㄷ]序程~绪情~殊祠词嗣后~ [ㄴ]暑署使~用 史墅别~ [ㄷ]赐四~季 肆思~意~ [ㄷ]竖是又音: ~非侍~候 士仕事什么~

dz [ㄷ]□纷乱 [ㄴ]乳 [ㄷ]裕

k [ㄱ]居车~马地 巨~港(地名) 拒拘 敬~间; 监狱 龟又音: 只能单说□腰~; 驼背 [ㄴ]举矩久韭 [ㄷ]据锯句灸具 [ㄷ]舅旧臼石~

k<sup>h</sup> [ㄱ]区驱丘 躯身~: 身体 [ㄷ]跼踯 [ㄷ]去又音

g [ㄷ]牛 [ㄷ]遇寓

h [ㄱ]夫~人 肤灰又音: 骨~附□骹头~: 膝盖 [ㄷ]鱼渔俘符扶~着 芙~蓉 [ㄴ]府腑脯肉~: 肉松 抚 [ㄷ]富副 [ㄷ]父腐负妇~女付

ø [ㄱ]污坞 船~ [ㄷ]余 姓氏 [ㄴ]语园~雨~夜花 宇禹羽 [ㄷ]□~着: 被泼到 [ㄷ]午誉预~备 有

## a

p [ㄱ]巴芭疤芭 [ㄷ]□扇~巴掌 [ㄴ]把~握 饱 [ㄷ]霸孛豹 [ㄷ]罢

p<sup>h</sup> [ㄱ]抛~掷斗; 翻跟斗 孵卵~: 阴囊 葩量词: 一~灯(一盏灯) [ㄷ]泡胖~: 起泡

b [ㄷ]麻~醉 麻猫果子~: 果子狸 [ㄷ]码量词: 一~布 觅~工: 找工作 密门关无~: 门没关紧

t [ㄱ]焦与“湿”相对 [ㄴ]打~扮 [ㄷ]罩 蝶~: 蚊帐 [ㄷ]太~家: 婆婆 丈~夫: 男人

- t<sup>h</sup> [ɿ]他
- l [ɿ]拉 [ɿ]𧈧~蜈: 长脚蜘蛛 [ɿ]挠~物件: 搅东西
- ts [ɿ]查渣 [ɿ]早 [ɿ]诈榨炸~弹 [ɿ]昨~日: 昨天
- ts<sup>h</sup> [ɿ]差~别 [ɿ]查~数: 查账 柴樵 [ɿ]炒吵
- s [ɿ]沙~巴(地名) 捎用手抓取
- k [ɿ]家加嘉~庆 佳交~落: 丢失 胶较剪咳~嗽 袈~袈 [ɿ]假请~绞搅 [ɿ]教佛~ [ɿ]咬
- k<sup>h</sup> [ɿ]尻~川: 屁股 骹脚 坭量词: 一~手指(一枚戒指) [ɿ]巧 [ɿ]敲
- h [ɿ]霞 [ɿ]孝带~: 戴孝 [ɿ]厦大~下~夏春~秋冬
- ø [ɿ]阿~姨 鸦丫 [ɿ]拗~断 [ɿ]亚

## ia

- t [ɿ]爹
- ts [ɿ]者姐大小~ [ɿ]蔗 [ɿ]谢姓氏
- ts<sup>h</sup> [ɿ]车𧈧~倒: 打翻 [ɿ]斜 [ɿ]扯且
- s [ɿ]赊 [ɿ]邪斜 [ɿ]写捨 [ɿ]泻卸赦谢感~ [ɿ]射麝社舍
- dz [ɿ]遮雨伞 [ɿ]惹
- k [ɿ]寄
- k<sup>h</sup> [ɿ]𧈧私~: 私器 [ɿ]骑 [ɿ]倚立
- g [ɿ]揭又音: 拿
- h [ɿ]靴 [ɿ]瓦蚁
- ø [ɿ]耶爷蜈椰 [ɿ]野 [ɿ]𧈧使人觉得无趣 [ɿ]夜也雅~声戏班 𧈧撒

## ua

- p<sup>h</sup> [ɿ]破打~
- b [ɿ]磨~刀
- t [ɿ]带鞋~𧈧住 [ɿ]舵大~农: 大人
- t<sup>h</sup> [ɿ]拖
- l [ɿ]赖



## ue

- p [ɿ]菠~菠菜: 菠菜杯 [ɿ]培赔陪裴 [ɿ]贝 [ɿ]背~后倍辈
- p<sup>h</sup> [ɿ]批信 [ɿ]配
- b [ɿ]梅酸~ [ɿ]买 [ɿ]卖物会不: 不会
- t [ɿ]呷<sup>ㄨ</sup>: 盛: ~饭 [ɿ]地又音: 土~
- t<sup>h</sup> [ɿ]蛻蝉~
- l [ɿ]ㄟ<sup>ㄩ</sup>咒骂
- ts [ɿ]做~伴赘 [ɿ]罪ㄟ<sup>ㄩ</sup>多
- ts<sup>h</sup> [ɿ]初~ [ɿ]ㄟ<sup>ㄩ</sup>米~: 糯米粉
- s [ɿ]梳衰 [ɿ]洗又音 [ɿ]岁太~税所得~帅
- dz [ɿ]ㄟ<sup>ㄩ</sup>揉搓: ~死狗蚊(把蚂蚁揉搓至死)
- k [ɿ]瓜街鸡 [ɿ]果又音改~掉解~说: 解释 [ɿ]ㄟ<sup>ㄩ</sup>容易: ~~做(很容易做)
- k<sup>h</sup> [ɿ]溪 [ɿ]契~团: 干儿子ㄟ<sup>ㄩ</sup>嗝: ~瓜子(嗝瓜子)
- g [ɿ]外~甥
- h [ɿ]花灰红毛~: 洋灰 [ɿ]回茴 [ɿ]火又音悔 [ɿ]汇会开~绘
- ø [ɿ]锅 [ɿ]鞋 [ɿ]矮 [ɿ]流传染 [ɿ]画又音话

## o

- p [ɿ]波坡新加~(国名)玻夫丈~: 男人褒哺草~: 草地哺下~: 下午 [ɿ]婆蒲 [ɿ]补浦脯菜~  
斧保堡宝 [ɿ]布佈傅姓氏报 [ɿ]薄~荷部步埠怖哺嚼嚼
- p<sup>h</sup> [ɿ]铺坡又音: 山~ [ɿ]菩扶奉承ㄟ<sup>ㄩ</sup>莆~田 [ɿ]普谱颇 [ɿ]破~坏铺店~ [ɿ]簿抱
- b [ɿ]模印~无没有雾又音 [ɿ]某亩牡母字~拇 [ɿ]磨石~雾早晨的云雾 戊募慕帽
- t [ɿ]多都首~都~是刀 [ɿ]驼徒屠途涂图逃陶萄涛桃杨~ [ɿ]堵赌肚腹~岛  
倒打~ [ɿ]妒祷到~返~倒~水导道 [ɿ]肚猪~杜度渡镀盗到又音
- t<sup>h</sup> [ɿ]拖 [ɿ]驼涂又音桃又音: ~花ㄟ<sup>ㄩ</sup>陀~陀 [ɿ]妥土吐形容一个人说话很直白讨 [ɿ]吐呃~兔  
套
- l [ɿ]罗锣箩螺~丝奴炉芦葫~劳牢楼古~(地名)ㄟ<sup>ㄩ</sup>指水浑浊 [ɿ]鲁鲁虏卤恼讨仄老~  
君: 医生婆ㄟ<sup>ㄩ</sup>阿~: 称赞 [ɿ]ㄟ<sup>ㄩ</sup>喉高: 长 [ɿ]哪~车公: 哪吐路露鹭

- ts [ɿ]租 [ɿ]曹槽 [ɿ]左祖组阻枣 [ɿ]做~工躁造建~助又音 [ɿ]助帮~
- ts<sup>h</sup> [ɿ]粗初当~臊 [ɿ]楚础草甘~ [ɿ]醋措错糙
- s [ɿ]唆苏酥疏蔬骚||掌搓 [ɿ]趟虫爬行; 磨蹭 [ɿ]锁琐所嫂 [ɿ]素味~; 味道诉上~数  
分~扫粪~; 垃圾
- k [ɿ]哥姑孤枯高姓氏膏篙羔糕||辜~负 [ɿ]糊浆糊 [ɿ]果水~裹古估股鼓稿菜~; 菜  
梗||钻茶~; 茶壶 [ɿ]个~农; 个人过不~故固锢雇顾告构购||~船; 划船
- k<sup>h</sup> [ɿ]科箍眶目~; 眼眶||~根; 一块钱 [ɿ]徐~州(中国地名)糊又音; 攀附 [ɿ]可苦许姓氏考  
烤||考~流; 退潮 [ɿ]课下~库裤靠
- g [ɿ]蛾鹅吴姓氏吾梧娱 [ɿ]饿五伍误悟
- h [ɿ]呼 [ɿ]河何荷~花和~气胡乎狐胡~须毫||胡糊~涂||捞 [ɿ]虎浒好~坏 [ɿ]荷  
荷~祸又音 [ɿ]贺祸车~户互护与雨号后~悔厚忠~荷又音
- θ [ɿ]窝阿乌爇茵商~ [ɿ]俄胡姓氏湖壶|蠓 [ɿ]袄||挖 [ɿ]奥 [ɿ]芋

## io

- p [ɿ]标开~表手~|飙飙~镖保~ [ɿ]鳔鱼~
- p<sup>h</sup> [ɿ]票
- b [ɿ]描瞄 [ɿ]庙妙|莫名其妙~
- t [ɿ]潮~州跳 [ɿ]钓 [ɿ]赵兆
- ts [ɿ]蕉椒招 [ɿ]少与“多”相对 [ɿ]照醮 [ɿ]耀照射
- ts<sup>h</sup> [ɿ]||~雄性发情 [ɿ]笑
- s [ɿ]烧相~骂 [ɿ]少~心
- dz [ɿ]尿
- k [ɿ]茄桥 [ɿ]叫 [ɿ]轿
- θ [ɿ]腰邀~团; 养育 [ɿ]摇

## iu

- p [ɿ]彪
- p<sup>h</sup> [ɿ]||~手; 失手
- b [ɿ]谬

- t [ɿ]丢 [ɿ]绸稠筹踌~踌 [ɿ]宙
- tʰ [ɿ]抽 [ɿ]丑子丑
- l [ɿ]溜尾~: 尾巴 [ɿ]流~浪 留居留~榴疏琉瘤生~: 长肿瘤 [ɿ]扭扭柳 [ɿ]溜做事勤快、利落
- ts [ɿ]珠目~: 眼睛周舟州洲 [ɿ]酒守~寡 [ɿ]蛀咒 [ɿ]就成~
- tsʰ [ɿ]须胡~秋 [ɿ]帚手 [ɿ]树
- s [ɿ]修收 [ɿ]囚囚愁仇报~酬应~ [ɿ]首守保~ [ɿ]秀绣宿袖 [ɿ]受授寿兽咄
- dz [ɿ]柔揉
- k [ɿ]鸠阄阄~水: 收缩 [ɿ]球 [ɿ]九纠 [ɿ]救究 [ɿ]就又音咎柁
- kʰ [ɿ]求㒼~毛: 卷毛 [ɿ]揪拉: 扯 [ɿ]㒼一般指糕点的口感有弹性
- g [ɿ]揪又音
- h [ɿ]休 [ɿ]朽 [ɿ]㒼~掉: 甩掉
- θ [ɿ]忧优幽 [ɿ]尤邮由油游犹悠 [ɿ]友有酉莠诱 [ɿ]幼 [ɿ]又右佑袖袖

## ui

- p [ɿ]肥癍 [ɿ]吠
- pʰ [ɿ]呸~痰: 吐痰 [ɿ]屁
- t [ɿ]堆追 [ɿ]槌 [ɿ]对碓 [ɿ]队兑坠
- tʰ [ɿ]梯推 [ɿ]锤 [ɿ]腿
- l [ɿ]镙钱 [ɿ]雷 [ɿ]蕊垒儡 [ɿ]累拖~内~容类分~泪
- ts [ɿ]锥 [ɿ]水滚~: 白开水 [ɿ]最~近醉
- tsʰ [ɿ]催崔 [ɿ]碎粹翠喙嘴巴
- s [ɿ]虽娑莞~㒼毛~: 刘海 [ɿ]随垂谁 [ɿ]水凤~ [ɿ]睡瑞
- k [ɿ]圭闺规龟乌~归 [ɿ]葵 [ɿ]几~个诡轨鬼 [ɿ]桂季贵 [ɿ]跪柜
- kʰ [ɿ]开~心亏盔 [ɿ]奎 [ɿ]傀 [ɿ]气愧
- h [ɿ]恢~复灰~心非飞岳~妃挥辉徽 [ɿ]毁匪 [ɿ]废费惠慧
- θ [ɿ]衣~箱: 祭祀用品: 胎盘危威 [ɿ]桅为作~维遗唯违围 [ɿ]委伟~大畏~寒: 怕冷 [ɿ]慰 [ɿ]卫位为~什么胃谓慰又音

## ai

- p [ㄟ]排牌 [ㄣ]跛~散；跛脚摆 [ㄣ]拜 [ㄣ]败
- p<sup>h</sup> [ㄣ]否坏 [ㄣ]派沛丰~；丰富
- b [ㄟ]ㄇ [ㄟ] [etɕi]~：女阴 [ㄟ]眉 [ㄣ]瞋窥视
- t [ㄟ]呆 [ㄟ]台电~；舞~ [ㄟ]埋 [ㄣ]贷 [ㄣ]怠代贷又音带白~大~夫
- t' [ㄟ]台风~：台风筛 [ㄟ]治~猪：杀猪 [ㄣ]恣太泰待
- l [ㄟ]来梨 [ㄣ]利刀锋利里~面
- ts [ㄟ]刈裁知~影：知道 [ㄟ]才材财脐 [ㄣ]再载~农：载人寨柬埔寨~（国名） [ㄣ]在实~载~年半~
- ts<sup>h</sup> [ㄟ]猜 [ㄟ]裁豺 [ㄣ]采彩睬 [ㄣ]菜 [ㄣ]在又音：指坐着不动 [ㄟ] [ㄟ]用脚猛踩
- s [ㄟ]腮西东南~北犀师~公：道士狮 [ㄟ]用手掴掌 [ㄣ]屎使会~：可以驶 [ㄣ]赛婿使大~嫩同~：妯娌 [ㄣ]似熟~：认识侍服~
- k [ㄟ]皆阶该 [ㄣ]改解 [ㄣ]盖~章介芥界世~届戒概溉
- k<sup>h</sup> [ㄟ]开~销 [ㄣ]楷凯 [ㄣ]慨
- g [ㄟ]涯崖 [ㄣ]碍
- h [ㄟ]袞袞 [ㄟ]孩谐械颞下~：下巴 [ㄣ]海 [ㄣ]亥害蟹
- ø [ㄟ]哀埃挨 [ㄣ]爱蔼

## uai

- k [ㄟ]乖 [ㄣ]拐拐 [ㄣ]怪
- k<sup>h</sup> [ㄣ]快
- h [ㄟ]怀槐淮 [ㄣ]坏破~
- ø [ㄟ]歪 [ㄣ] [ㄟ] [ㄟ]脚扭伤

## au

- p [ㄟ]包胞鲍 [ㄣ]爆
- p<sup>h</sup> [ㄟ]抛 [ㄣ]炮泡
- b [ㄣ]卯

- t [ɿ]兜<sub>家</sub> [ɿ]投 [ɿ]斗<sub>斲</sub> [ɿ]到<sub>~底</sub>罟<sub>~头</sub>: 耕头 斗<sub>凑</sub>~<sub>闹</sub>热<sub>昼</sub> [ɿ]豆逗
- t<sup>h</sup> [ɿ]偷 [ɿ]头调<sub>又音: ~羹(汤匙)</sub> [ɿ]敌 [ɿ]透
- l [ɿ]楼<sub>~顶</sub>: 楼上 流<sub>~血</sub>刘<sub>姓氏</sub>留 [ɿ]老<sub>与“嫩”相对</sub>□<sub>骗</sub> [ɿ]漏<sub>落</sub>~<sub>尿</sub>: 拉肚子 [ɿ]老<sub>~农</sub>: 老人  
闹<sub>~热</sub>: 热闹
- ts [ɿ]遭糟 [ɿ]走<sub>跑</sub> [ɿ]灶奏
- ts<sup>h</sup> [ɿ]操抄钞 [ɿ]草<sub>吵</sub>~<sub>闹</sub> [ɿ]臭
- s [ɿ]□<sub>~声</sub>: 沙哑 [ɿ]扫<sub>~涂散</sub>: 扫地 扫<sub>~带</sub>嗽
- k [ɿ]交<sub>~代</sub>郊勾钩沟 [ɿ]猴<sub>骰</sub>六<sub>~</sub>: 骰子(该声母或因受到“六”字的入声韵尾-k的影响而异化)  
[ɿ]狡<sub>~怪</sub>: 狡猾 狗九 [ɿ]教<sub>~首</sub>较够窖<sub>罐</sub>抵达 [ɿ]厚<sub>与“薄”相对</sub>
- k<sup>h</sup> [ɿ]薙<sub>捩</sub> [ɿ]口 [ɿ]扣<sub>叩</sub>~<sub>首</sub>哭<sub>五子</sub>~<sub>塞</sub>铐
- g [ɿ]□<sub>能干</sub>: 聪明
- h [ɿ]豪肴淆侯 [ɿ]吼 [ɿ]孝<sub>~子</sub>鲨 [ɿ]效<sub>校</sub>学<sub>~寇</sub>后<sub>~生</sub>: 年轻候
- ø [ɿ]欧瓿<sub>杯子</sub> [ɿ]熬<sub>又音: ~夜</sub>喉 [ɿ]懊<sub>~椅</sub>呕<sub>拗</sub>折<sub>断</sub> [ɿ]后<sub>~尾</sub>: 后面

## iau

- p [ɿ]表<sub>~兄</sub>: 表哥
- p<sup>h</sup> [ɿ]标<sub>~准</sub>飘 [ɿ]瓢嫖 [ɿ]漂<sub>~白</sub>
- t [ɿ]朝<sub>今</sub>~<sub>刁</sub>放<sub>~</sub>: 警告 貂雕 [ɿ]朝<sub>~代</sub>潮<sub>条</sub>牢<sub>又音: 猪~(猪圈)</sub>□<sub>贴</sub>~<sub>粘</sub> [ɿ]钓<sub>吊</sub>掉  
放<sub>~</sub>: 放手 调<sub>~查</sub>: 对~<sub>调</sub>音~
- t<sup>h</sup> [ɿ]挑 [ɿ]调<sub>~价格</sub> [ɿ]跳<sub>眺</sub>~<sub>镜</sub>: 望远镜 [ɿ]柱
- l [ɿ]撩<sub>疗</sub>聊<sub>辽</sub>撩<sub>寥</sub>条<sub>椅</sub>~<sub>长椅</sub>牢<sub>又音: 鸡~(鸡窝)</sub> [ɿ]了<sub>~</sub>: 完了<sub>~解</sub> [ɿ]料<sub>廖</sub>
- ts [ɿ]招<sub>~待</sub> [ɿ]□<sub>均匀</sub> [ɿ]剿<sub>鸟</sub> [ɿ]照<sub>~顾</sub>诏 [ɿ]邵
- ts<sup>h</sup> [ɿ]抄<sub>查</sub>找<sub>超</sub> [ɿ]□<sub>移动使其位置正确</sub>
- s [ɿ]消宵宵销萧箫蒐<sub>搜查</sub> [ɿ]□<sub>精液</sub> [ɿ]小<sub>~农</sub>: 小人 [ɿ]数<sub>算</sub>~<sub>算账</sub>笑<sub>见</sub>~<sub>害羞</sub>少<sub>~</sub>  
年: 年轻
- dz [ɿ]饶<sub>□</sub>皱 [ɿ]爪<sub>扰</sub> [ɿ]□<sub>抓</sub>: 互猫~<sub>着</sub>(被猫抓伤)
- k [ɿ]骄<sub>娇</sub> [ɿ]乔<sub>侨</sub> [ɿ]搅<sub>缴</sub> [ɿ]□<sub>撬</sub>开
- k<sup>h</sup> [ɿ]□<sub>~骰</sub>: 骰二郎腿 □<sub>非常穷</sub> [ɿ]巧<sub>聪颖</sub> [ɿ]窍<sub>翘</sub>

h [ɿ]器 [ɿ]□指女子举止轻佻 [ɿ]晓

ø [ɿ]拷<sub>候</sub>妖邀<sub>请</sub>要<sub>求</sub>么<sub>二三</sub> [ɿ]谣窑姚 [ɿ]要重<sub>重</sub> [ɿ]耀

## ĩ

p [ɿ]边<sub>影: 旁边</sub>妨<sub>扳</sub>绷<sub>紧</sub> [ɿ]棚平与“凹”相对 [ɿ]贬扁压<sub>压</sub> [ɿ]变<sub>面: 翻脸</sub>柄 [ɿ]病

p<sup>h</sup> [ɿ]偏<sub>便</sub>宜 [ɿ]彭<sub>姓氏</sub> [ɿ]片肉<sub>肉</sub> [ɿ]鼻<sub>闻: 嗅</sub>

b [ɿ]绵棉直<sub>背: 眼睛</sub>瞑<sub>暗</sub>~: 晚上[ɿ]面<sub>条</sub>

t [ɿ]甜 [ɿ]缠□要<sub>要</sub>~: 要用的 [ɿ]□假<sub>装: ~□[gɔŋ<sup>2</sup>]</sub> (装疯卖傻) [ɿ]郑<sub>姓氏</sub>□满<sub>水</sub>~

t<sup>h</sup> [ɿ]天<sub>顶: 天上</sub>添<sub>加</sub> [ɿ]组<sub>缝: 补</sub>~: ~衫

l [ɿ]奶牛~咭<sub>指指尖抓取</sub> [ɿ]泥<sub>年</sub>新<sub>新</sub> [ɿ]耳木<sub>染</sub>~色

ts [ɿ]争<sub>相</sub>~精<sub>妖</sub>~ [ɿ]钱 [ɿ]井子与“老”相对 [ɿ]煎<sub>油炸</sub>箭<sub>争</sub>争<sub>辩</sub>

ts<sup>h</sup> [ɿ]鲜<sub>新鲜</sub>生<sub>与“熟”相对</sub>青<sub>星</sub>腥<sub>亲</sub>~<sub>姆: 亲家母</sub> [ɿ]醒

s [ɿ]生<sub>因: 生孩子</sub>牲<sub>禽</sub>~: 畜生 [ɿ]扇<sub>姓</sub> [ɿ]豉<sub>盐</sub>腌

k [ɿ]更<sub>三~半夜</sub>庚<sub>羹</sub>□~<sub>粽: 碱水粽</sub> [ɿ]墘<sub>海</sub>~: 海边 [ɿ]见<sub>面</sub>

k<sup>h</sup> [ɿ]坑

g [ɿ]硬

h [ɿ]□丢<sub>丢</sub>~: 扔

ø [ɿ]婴 [ɿ]圆丸 [ɿ]燕<sub>鸟</sub>~<sub>鸟: 燕子</sub>院

## ã

p<sup>h</sup> [ɿ]冇<sub>不结实: 质地松</sub>

b [ɿ]麻<sub>烦</sub>明<sub>年: 明年</sub> [ɿ]妈<sub>外</sub>~: 外婆 [ɿ]骂

t [ɿ]担<sub>水</sub> [ɿ]胆打<sub>又音: 单</sub>~<sub>痘</sub>黄<sub>黄</sub>~: 黄疸病 [ɿ]□~<sub>位: 档口</sub>

t<sup>h</sup> [ɿ]挡

l [ɿ]篮<sub>蓝</sub>芥<sub>菜</sub>~<sub>喉: 喉</sub> [ɿ]榄 [ɿ]那<sub>是: 假如</sub>

s [ɿ]三衫

k [ɿ]监<sub>探</sub>~ [ɿ]衔 [ɿ]敢<sub>橄</sub> [ɿ]醉

g [ɿ]雅

**h** [ɲ]||□吓唬 [ɿ]||□火~过来; 热气逼人

**θ** [ɿ]||□头~落去; 头低下去 [ɿ]||馅

## iǎ

**p** [ɲ]||丙<sub>甲乙</sub>~丁饼 [ɿ]||□~扫; 打扫

**p<sup>h</sup>** [ɿ]||拼 [ɲ]||□量词: 规~(这整一片)

**b** [ɿ]||名 [ɿ]||命~运

**t** [ɿ]||呈程工~埋 [ɲ]||鼎 [ɿ]||碇 [ɿ]||定订锭

**t<sup>h</sup>** [ɿ]||听厅 [ɿ]||痛

**l** [ɿ]||娘 [ɲ]||领衫~; 衣领岭 [ɿ]||尔

**ts** [ɿ]||正~月 [ɿ]||情亲~; 亲戚成不~款; 不像样诚~实; 确实 [ɲ]||□与“咸”相对□软~; 柔弱 [ɿ]||正  
与“副”相对

**ts<sup>h</sup>** [ɿ]||清福~ [ɿ]||成使之变为正确 [ɲ]||请~桌; 办喜酒

**s** [ɿ]||声 [ɿ]||成三~; 百分之三十城||□诱惑 [ɿ]||圣灵~; 灵验

**k** [ɿ]||京惊 [ɿ]||行走 [ɲ]||圉 [ɿ]||镜 [ɿ]||件

**h** [ɿ]||兄 [ɿ]||燃~水; 烧水 [ɿ]||□开~; 毫无掩饰

**θ** [ɿ]||迎~亲赢营萤 [ɲ]||演导~影影子

## uǎ

**p** [ɿ]||般搬 [ɿ]||盘 [ɿ]||半

**p<sup>h</sup>** [ɿ]||伴拌判叛

**b** [ɲ]||□纱笼; 幔 [ɿ]||麻~瞞氓流~鳗~鱼 [ɲ]||满

**t** [ɿ]||单孤~ [ɿ]||檀坛 [ɿ]||旦小~段手~惰贫~; 懒惰 [ɿ]||弹~琴

**t<sup>h</sup>** [ɿ]||摊 [ɿ]||炭

**l** [ɲ]||□揉面粉 [ɿ]||□指小孩子在地上打滚 [ɿ]||烂懒健鸡~; 未生蛋的母鸡澜唾液

**ts** [ɿ]||煎~药 [ɿ]||泉温~ [ɲ]||□安~; 怎样 [ɿ]||溅喷射

**ts<sup>h</sup>** [ɿ]||闷

**s** [ɿ]||山 [ɲ]||散药~产家~ [ɿ]||散分~线伞汕~头(地名)

k [ㄉ]肝干 豆~官棺 信大~: 公公 [ㄨ]寒冷 [ㄩ]赶 [ㄨ]汗 指提: ~菜篮

k<sup>h</sup> [ㄨ]看

h [ㄉ]欢欢~ [ㄨ]岸捍 驾驶

ø [ㄉ]安同~ (地名) [ㄩ]碗腕 [ㄨ]晏晚 [ㄨ]换

## ẽ

b [ㄉ]咩 [ㄩ]猛快

g [ㄨ]硬又音

## uẽ

b [ㄨ]糜又音 [ㄨ]妹又音: ~婿 (妹夫)

## õ

b [ㄉ]摸 [ㄨ]魔磨折~摩模~范毛谋磨~菇 [ㄨ]冒茂贸 [ㄨ]幕

g [ㄩ]我伍午中~ [ㄨ]傲骄~

## iũ

t [ㄉ]张姓氏 口 假装 [ㄨ]场 [ㄩ]长 校~ [ㄨ]涨帐胀 [ㄨ]丈 姑~: ~农: 岳父

l [ㄨ]娘量~长短 粮梁 姓氏 [ㄩ]两四~米 [ㄨ]让

ts [ㄉ]浆 [ㄩ]蒋 姓氏 浆裳 [ㄨ]酱 [ㄨ]上~头: 上横 (结婚仪式) 痒

ts<sup>h</sup> [ㄉ]枪鲳白~: 鲳鱼 [ㄨ]墙 痂 粘液 [ㄩ]抢厂 [ㄨ]唱 [ㄨ]象大~像 亲~: 很像 橡~奶: 橡胶

s [ㄉ]箱厢镶 [ㄩ]赏 [ㄨ]相生~: 生肖 [ㄨ]尚和~想

k [ㄉ]姜~茶 纒

k<sup>h</sup> [ㄉ]腔

h [ㄉ]香~炉 乡

ø [ㄨ]羊洋烺 杨榕 [ㄩ]舀差~因: 养子 [ㄨ]样

## ui

b [ㄨ]梅~花 枚煤媒~体 霉 [ㄩ]每

t [ㄩ]转~册: 回家

k [ㄉ]关

## ãi

- b [ɿ] 吻爱不要  
 t [ɿ] 模户~: 门槛  
 l [ɿ] 口口[.sai]~: 撒娇 [ɿ] 奶少奶奶 [ɿ] 耐奈荔~枝 口口鸡~: 八哥  
 ts [ɿ] 指趾  
 k' [ɿ] 口口用肩膀撞击别人  
 g [ɿ] 况不从  
 h [ɿ] 口口~叫: 呻吟 [ɿ] 还~钱

## uãi

- s [ɿ] 模芒果  
 k [ɿ] 县  
 h [ɿ] 横

## ãu

- b [ɿ] 口口(对头部)打: 丢 [ɿ] 茅葱~: 香茅矛 [ɿ] 貌礼~  
 l [ɿ] 脑恼模~ [ɿ] 闹~钟  
 g [ɿ] 熬~菜: 指把蔬菜等放在水里熬煮 [ɿ] 藕莲~

## iãu

- b [ɿ] 苗 [ɿ] 藐秒 [ɿ] 妙巧~  
 l [ɿ] 猫 口口 吝  
 g [ɿ] 口口 挠痒

## im

- t [ɿ] 沉与“浮”相对 [ɿ] 口口 挪 [ɿ] 口口 炖  
 t<sup>h</sup> [ɿ] 点又音: ~头  
 l [ɿ] 口口 喝: ~汤 [ɿ] 林姓氏 临壬任 姓氏  
 ts [ɿ] 口口 吻 [ɿ] 罍螃蟹 [ɿ] 枕婣~婆: 父亲的叔母 [ɿ] 浸  
 ts<sup>h</sup> [ɿ] 侵深 [ɿ] 寝

- s [ㄉ]心森参袍~ [ㄐ]寻 [ㄌ]沈审媵阿~ [ㄐ]ㄩㄣ 上下晃动 [ㄐ]甚
- dz [ㄌ]忍戕~ [ㄐ]任贵~
- k [ㄉ]今金 [ㄐ]禁 [ㄐ]矜 男母
- k<sup>h</sup> [ㄉ]钦 [ㄐ]琴禽擒
- g [ㄐ]吟 [ㄌ]锦 [ㄐ]ㄩㄣ 紧握着
- h [ㄉ]欣 [ㄐ]熊
- ø [ㄉ]淹音阴 [ㄐ]淫 [ㄐ]荫

## am

- t [ㄉ]耽担~任 [ㄐ]潭潭ㄩㄣ与“干”相对 [ㄐ]淡暗~
- t<sup>h</sup> [ㄉ]贪 [ㄐ]谈痰 [ㄐ]探
- l [ㄐ]南男蓝舰淋 [ㄌ]览揽抱缆ㄩㄣ身体非常虚弱 [ㄐ]ㄩㄣ用脚猛踢：~门ㄩㄣ~涂：烂泥 [ㄐ]滥
- ts [ㄉ]簪 [ㄌ]斩 [ㄐ]站ㄩㄣ~鸡鸭：斩鸡斩鸭
- ts<sup>h</sup> [ㄉ]参~加掺混合 [ㄐ]惭蚕馋讪 [ㄌ]惨
- s [ㄉ]三杉 [ㄐ]ㄩㄣㄩㄣ[la<sup>2</sup>]~：肮脏 [ㄌ]ㄩㄣ加入：~淡得盐落去（给某物加入一些盐）[ㄐ]ㄩㄣ头发乱
- k [ㄉ]柑柑监~视 [ㄐ]含含在嘴里 [ㄌ]感敢勇~ [ㄐ]鉴监太~
- k<sup>h</sup> [ㄉ]堪龛 [ㄌ]坎砍ㄩㄣ空~：少根筋 [ㄐ]勘盖上
- g [ㄉ]ㄩㄣ~好：刚好：尺寸大小合适 [ㄐ]岩
- h [ㄉ]蚶 [ㄐ]盒函涵 [ㄌ]喊ㄩㄣ用力往下打 [ㄐ]ㄩㄣ~肿：浮肿 [ㄐ]撼憾陷ㄩㄣ~眠：说梦话
- ø [ㄉ]庵掩 [ㄌ]饮米汤 [ㄐ]暗 [ㄐ]颌~管：颈项

## iam

- t [ㄉ]掂砧 [ㄐ]沉~底：沉淀在底部 [ㄌ]点典又音：字~ [ㄐ]店 [ㄐ]ㄩㄣ安静
- t<sup>h</sup> [ㄉ]添~丁 [ㄌ]ㄩㄣ非常累
- l [ㄐ]黏粘廉镰帘竹~ [ㄌ]敛染传~ [ㄐ]ㄩㄣ用手的虎口及手指紧紧捏住 [ㄐ]殄敛念
- ts [ㄉ]尖占~米：一种做糕用的大米针瞻占 [ㄐ]蟾~蛛 [ㄐ]占~位：占座 渐暂
- ts<sup>h</sup> [ㄉ]签求~签~名歼 [ㄐ]橙 [ㄌ]ㄩㄣ叉子
- s [ㄌ]陕闪~开 [ㄐ]渗~尿：尿失禁 [ㄐ]暹~罗（国名）

- k [ɿ]兼 [ɿ]咸与“淡”相对 [ɿ]减检 [ɿ]剑  
 k<sup>h</sup> [ɿ]谦 [ɿ]钳 [ɿ]欠歉 [ɿ]俭  
 g [ɿ]阎严 [ɿ]验  
 h [ɿ]莛<sub>辣: ~根(辣椒)</sub> [ɿ]嫌 [ɿ]险  
 ø [ɿ]阉醃<sub>从裤袋里掏出某些东西</sub> [ɿ]炎盐<sub>食盐</sub>簪 [ɿ]窺探 [ɿ]厌 [ɿ]艳焰盐

## om

- s [ɿ]参<sub>海~</sub>

## in

- p [ɿ]彬宾殡殡 [ɿ]贫频 [ɿ]禀扁<sub>~担</sub> [ɿ]篔  
 p<sup>h</sup> [ɿ]品聘<sub>下~</sub>  
 b [ɿ]眠民<sub>农~: 人民</sub> [ɿ]敏抿<sub>刷: ~涂胶(刷地)</sub> [ɿ]面脸  
 t [ɿ]珍<sub>~惜</sub> [ɿ]尘陈<sub>点~: 谨慎</sub>藤 [ɿ]镇阵<sub>因~(政党名称)</sub>  
 t<sup>h</sup> [ɿ]□<sub>将液体从茶壶里倒进杯子: ~茶(倒茶)</sub>  
 l [ɿ]邻磷  
 ts [ɿ]珍<sub>~珠</sub>真 [ɿ]振震<sub>地~</sub> [ɿ]进晋<sub>尽~量</sub>  
 ts<sup>h</sup> [ɿ]亲<sub>~情</sub>亲<sub>~家</sub> [ɿ]衬称<sub>~心</sub>秤<sub>清~汗: 冷汗</sub>  
 s [ɿ]辛新<sub>新身~体</sub> [ɿ]神辰晨臣承<sub>接</sub>蝇 [ɿ]讯  
 dz [ɿ]人仁 [ɿ]认  
 k [ɿ]紧谨  
 k<sup>h</sup> [ɿ]轻 [ɿ]勤芹  
 g [ɿ]凝 [ɿ]囡<sub>~仔: 小孩子</sub>  
 h [ɿ]眩<sub>晕</sub> [ɿ]杏<sub>又音</sub>  
 ø [ɿ]因<sub>原~姻</sub> [ɿ]寅 [ɿ]引 [ɿ]印<sub>应</sub>答~

## un

- p [ɿ]分<sub>~开</sub> [ɿ]□吹 [ɿ]本 [ɿ]粪 [ɿ]笨  
 p<sup>h</sup> [ɿ]潘<sub>~水: 泔水</sub> [ɿ]盆坟 [ɿ]喷

- b** [ㄟ]文闻 [ㄟ]问学~闷
- t** [ㄉ]敦墩蹲 [ㄟ]唇又音：喙~：嘴唇 [ㄩ]盾礮打地基用的工具 [ㄟ]顿手~：手抖 [ㄟ]囤遁
- t<sup>h</sup>** [ㄉ]吞 [ㄟ]豚臀 [ㄟ]□填
- l** [ㄟ]仑昆~伦沦轮明伦伸~：伸懒腰 [ㄟ]论讨~嫩
- ts** [ㄉ]尊遵 [ㄟ]船□~年：前年 [ㄩ]准批~准~时 [ㄟ]俊 [ㄟ]阵~~风|掇拧：~面布（拧面巾）
- ts<sup>h</sup>** [ㄉ]伸~胎：伸懒腰 村春□ 剩余 [ㄟ]存 [ㄩ]蠢 [ㄟ]寸 [ㄟ]□~命：拼命，不顾一切
- s** [ㄉ]孙 [ㄟ]旬循唇重~：双眼皮 巡纯醇 [ㄩ]损~失 筍榘 [ㄟ]舜 [ㄟ]顺
- dz** [ㄩ]忍 [ㄟ]韧润闰
- k** [ㄉ]跟根巾斤筋均钧君军 [ㄟ]拳群裙 [ㄩ]滚管 额~：颈项 [ㄟ]棍 [ㄟ]近郡
- k<sup>h</sup>** [ㄉ]昆~仲昆~仑坤□~须：刮胡子 [ㄩ]恳垦捆菌肯又音：~定 [ㄟ]困睡觉
- g** [ㄉ]裙又音 [ㄟ]银 [ㄩ]阮
- h** [ㄉ]昏黄~婚分~数芬纷熏薰勋荤 [ㄟ]痕魂云白~浑 [ㄩ]粉 [ㄟ]奋恨份 [ㄟ]训
- ø** [ㄉ]恩殷温瘟 [ㄟ]匀 [ㄩ]隐稳 [ㄟ]□醜 [ㄟ]允运韵

## an

- p** [ㄉ]班斑颁 [ㄟ]便~宜 [ㄩ]板版 [ㄟ]扮瓣办范 样本：衫~（衣服的样本）
- p<sup>h</sup>** [ㄉ]攀 [ㄟ]盼
- b** [ㄟ]蛮闽~南 [ㄩ]满又音：满煎糕（此糕呈锥形，内似蜂窝，食松软，夹层香甜，是闽南人常吃的一道面点食物）挽拔：~牙（拔牙） [ㄟ]慢漫万
- t** [ㄉ]丹单~打钉铁~ [ㄟ]陈姓氏□响：雷公~（打雷） [ㄩ]等~待 [ㄟ]旦~~诞但钉把铁钉打入他物
- t<sup>h</sup>** [ㄉ]滩□红~：闽南人每逢过节的传统糕点之一，常与红龟饼和红圆饼相配 [ㄟ]檀坛 [ㄩ]坦 [ㄟ]叹趁赚
- l** [ㄉ]兰又音：荷~ [ㄟ]难困~兰拦栏鳞 [ㄟ]卵男阴难患~
- ts** [ㄉ]曾姓氏 [ㄟ]层三~肉：五花肉 [ㄩ]盏 [ㄟ]赞栈
- ts<sup>h</sup>** [ㄉ]餐 [ㄟ]残滕田 [ㄟ]灿
- s** [ㄉ]珊山删铣锈：生~（生锈） [ㄩ]产~业|瘠瘦
- k** [ㄉ]干天~竿肝艰间空~奸研 [ㄩ]杆筒柬 [ㄟ]干~部

- k<sup>h</sup> [ɿ]刊牵
- g [ɿ]颜姓氏 [ɿ]眼龙~, 注: [loŋ24-11 gan53] [ɿ]雁
- h [ɿ]寒韩 [ɿ]罕 [ɿ]汉 [ɿ]旱限
- ø [ɿ]安同~鞍 [ɿ]□与“松”相对 [ɿ]按案

## ian

- p [ɿ]鞭编边~界 [ɿ]匾 [ɿ]变改~辨辨又音便方~遍~ [ɿ]辩
- p<sup>h</sup> [ɿ]篇偏~心 [ɿ]骗遍~地片聘又音
- b [ɿ]免勉緬
- t [ɿ]颠 [ɿ]典瑞~展 [ɿ]电殿垫
- t<sup>h</sup> [ɿ]天~后圣母 [ɿ]填田甯~
- l [ɿ]连联然年少~: 年轻 怜莲 [ɿ]碾犏 [ɿ]练链炼
- ts [ɿ]煎毡 [ɿ]剪 [ɿ]战 [ɿ]贱
- ts<sup>h</sup> [ɿ]迁千老~ [ɿ]浅
- s [ɿ]仙先祖~身~佛: 一尊佛像 [ɿ]蝉禅坐~ [ɿ]癖 [ɿ]掬善膳 [ɿ]羨□疲倦: 闷
- k [ɿ]坚 [ɿ]茧 [ɿ]建键健腱见意~□鸡胗
- k<sup>h</sup> [ɿ]乾~坤 [ɿ]遣
- g [ɿ]□嗜好成癖: ~食(好吃) [ɿ]砚
- h [ɿ]掀 [ɿ]贤玄~天上帝 [ɿ]宪显 [ɿ]□膾味 [ɿ]献献~现~金
- ø [ɿ]烟渊 [ɿ]延言研~究缘沿 [ɿ]演 [ɿ]燕~宴

## uan

- b [ɿ]满~意晚
- t [ɿ]端 [ɿ]锻 [ɿ]缎断判~
- t<sup>h</sup> [ɿ]团~圆团甯~传
- l [ɿ]鸾恋鸾 [ɿ]暖 [ɿ]乱
- ts [ɿ]专砖 [ɿ]全泉~州(地名) [ɿ]转 [ɿ]撰
- ts<sup>h</sup> [ɿ]川 [ɿ]□准备 [ɿ]喘 [ɿ]串篡

- s [ㄱ]酸讽刺宣 [ㄷ]旋 [ㄴ]选鲜朝~(国名) [ㄹ]算预~碓~石: 钻石
- k [ㄱ]观关~心捐 [ㄷ]悬高 [ㄴ]管馆 [ㄹ]贯惯灌罐冠~军卷眷
- k<sup>h</sup> [ㄱ]宽圈 [ㄷ]权颞环手~ [ㄴ]款
- g [ㄷ]员元原源顽 [ㄹ]愿
- h [ㄱ]欢~迎藩翻番 [ㄷ]凡帆还~有环~球烦繁 [ㄴ]反~对 [ㄹ]范模~犯患贩幻
- ø [ㄱ]弯湾冤 [ㄷ]完丸肉~玩袁辕援晃~耍 [ㄴ]宛远永~口介词: 从 [ㄹ]怨

## aŋ

- p [ㄱ]帮邦崩枋木板 [ㄷ]房冯姓氏 [ㄹ]谤放~手
- p<sup>h</sup> [ㄱ]芳香圭~沛: 丰富蜂 [ㄷ]庞篷蓬捧~茶: 端茶 [ㄴ]纺 [ㄹ]缝
- b [ㄷ]忙芒茫盲~肠 [ㄴ]蠓蚊子 [ㄹ]网望希~梦
- t [ㄱ]东冬 [ㄷ]同~安(地名)铜筒桐童~乱 [ㄴ]党劳工~ [ㄹ]动~手重与“轻”相对
- t<sup>h</sup> [ㄱ]窗 [ㄷ]虫 [ㄴ]桶 [ㄹ]痛疼~
- l [ㄱ]口稀疏 [ㄷ]廊狼笼灯~聋农人浓依 [ㄴ]笼鸡~ [ㄹ]弄又音: ~一格: 间隔出一个空格  
[ㄹ]弄~舞: 舞狮
- ts [ㄱ]棕鬃综 [ㄷ]丛口冲: ~水(冲凉) [ㄹ]粽
- ts<sup>h</sup> [ㄱ]苍葱 [ㄷ]藏 [ㄹ]耸~毛管: 毛孔竖立
- s [ㄱ]桑松轻~ [ㄹ]送
- k [ㄱ]江公与“母”相对蚣工~农: 工人功~夫 [ㄴ]进~古港 [ㄹ]降~价 [ㄷ]共~款: 同款
- k<sup>h</sup> [ㄱ]康好~: 好处空 [ㄷ]控用指甲抠
- h [ㄱ]亨烘 [ㄷ]行银~杭降投~ [ㄴ]哄~喝 [ㄹ]项巷
- ø [ㄱ]翁肮 [ㄷ]红洪姓氏 [ㄹ]瓮

## iaŋ

- l [ㄷ]凉 [ㄹ]亮
- ts [ㄱ]漳~州(地名)
- ts<sup>h</sup> [ㄷ]肠腊~口冲: ~水(冲水)
- s [ㄱ]双 [ㄷ]口相像: 伊甲伊老母生甲真~(她长得很像和她妈妈)

- dz [ɲ]嚷喊  
 k [ɲ]僵~尸  
 k<sup>h</sup> [ɲ]僵又音 [ɟ]||□~散: 指一个人很精明、能干  
 h [ɲ]香又音: ~港 [ɲ]响  
 ø [ɲ]央秧 [ɟ]||□背负: ~困仔(背小孩)

## eŋ

- p [ɲ]冰兵 [ɰ]片边: 面朋平太~ [ɲ]反倒~丙秉  
 p<sup>h</sup> [ɲ]烹 [ɰ]朋又音凭平又音评坪瓶屏萍  
 b [ɲ]民又音明~白鸣盟铭萌 [ɲ]猛~虎皿 [ɰ]孟命~令  
 t [ɲ]登灯丁钉铁~ [ɰ]澄~清惩程过~亭庭庭重重复 [ɲ]等上~顶 [ɰ]钉动词订~婚||  
 □蚊虫咬 [ɰ]邓定背~||□硬: 结实  
 t<sup>h</sup> [ɲ]汀 [ɰ]腾誊停 [ɲ]艇挺  
 l [ɲ]奶又音: 牛奶 [ɰ]能陵凌菱宁~静灵零铃龙咙喉~ [ɲ]冷领~袖 [ɰ]||□挣脱: ~开  
 [ɰ]令另冗松  
 ts [ɲ]津~贴僧蒸增征牲~生: 牲畜争战~精~神晶晶贞侦钟闹~盅春椿拳打嚼味~ [ɰ]  
 前头~: 前面秦曾愠农~: 人情 [ɲ]拯靖整种杂~肿 [ɰ]正~确证症政种~树 [ɰ]净静  
 ts<sup>h</sup> [ɲ]壬~称~呼清 [ɲ]请~假||筊鸡毛~: 鸡毛掸子 [ɰ]銃~子: 子弹冲 [ɰ]穿  
 s [ɲ]先头~: 先申~请升生~理: 生意牲三~笙甥 [ɰ]乘承~认丞成~功诚~意城~堡 [ɰ]  
 省 [ɰ]胜性圣~诞盛 [ɰ]||□宠溺  
 k [ɲ]间房~肩~头: 肩膀粳耕荆经宫~口(地名) [ɰ]穷 [ɲ]拣境景警梗 [ɰ]更敬竟  
 供~茶: 敬茶 [ɰ]竞  
 k<sup>h</sup> [ɲ]筐眶目~: 眼眶卿倾框~ [ɰ]鲸琼||□~钱: 募款 [ɲ]肯 [ɰ]庆  
 g [ɲ]眼龙~, 注: [leŋ24-11 geŋ53]||□细磨: 碾: ~药  
 h [ɲ]兴~旺胸 [ɰ]菟~菜行衡形型刑雄鸭~: 小公鸭 [ɰ]兴~趣幸  
 ø [ɲ]因又音: ~果应~该莺鹦樱纓英鹰 [ɰ]盈闲迎欢~荣 [ɲ]影笑~: 相片永泳咏涌  
 海~: 海浪 [ɰ]映壅~肥: 施肥

## oŋ

- p [ɲ]榜 [ɰ]磅~声: 重量

- p<sup>h</sup> [ɿ]胖~大海
- b [ɿ]摸又音ㄇㄨ 牛虻 [ɿ]亡<sub>卒</sub>~: 引魂蒙 [ɿ]槽ㄏㄠ~沙: 比较细的沙, 用于砌墙 [ɿ]墓忘妄望<sub>期</sub>~  
莽~撞
- t [ɿ]当~今 [ɿ]堂堂唐<sub>姓氏</sub>同~意童瞳 [ɿ]党董懂 [ɿ]冻栋 [ɿ]荡动<sub>运</sub>~洞
- t<sup>h</sup> [ɿ]通 [ɿ]统
- l [ɿ]ㄏㄨ 从头套入: ~衫 [ɿ]郎龙<sub>又音</sub> [ɿ]拢朗 [ɿ]ㄏㄨ 撞: ~车 [ɿ]浪弄<sub>使</sub>~: 必重
- ts [ɿ]庄装<sub>西</sub>~椿宗踪钟<sub>姓氏</sub> [ɿ]总 [ɿ]葬壮 [ɿ]藏<sub>西</sub>~脏<sub>五</sub>~六腑撞仲
- ts<sup>h</sup> [ɿ]聪匆囱冲 [ɿ]创~治: 作弄
- s [ɿ]丧~事孀 [ɿ]爽 [ɿ]丧~失宋
- k [ɿ]冈岗纲刚光~明公~司功~劳攻供~楼 [ɿ]狂 [ɿ]广~告进~话 [ɿ]贡ㄍㄨㄥ<sub>打</sub>: 敲
- k<sup>h</sup> [ɿ]康<sub>健</sub>~空<sub>航</sub>~ [ɿ]慷况孔恐 [ɿ]抗炕矿空零控~制
- g [ɿ]ㄏㄨ 傻
- h [ɿ]荒慌<sub>方</sub>~肪芳轰哄风枫疯丰封峰峰 [ɿ]航黄~昏簧皇防弘宏鸿虹逢  
缝裁~ [ɿ]访 [ɿ]放~下 [ɿ]奉凤
- ø [ɿ]汪<sub>姓氏</sub> [ɿ]王<sub>姓氏</sub> [ɿ]枉往 [ɿ]旺兴~

## ion

- t [ɿ]中忠 [ɿ]长<sub>比别人得到更多</sub>重~新 [ɿ]长~罪 [ɿ]中~计丈大~夫 [ɿ]仗杖重~要
- t<sup>h</sup> [ɿ]冢 [ɿ]畅
- l [ɿ]良梁隆龙~飞凤舞 [ɿ]两辆 [ɿ]谅量
- ts [ɿ]将~来张<sub>开</sub>~章樟障终 [ɿ]从 [ɿ]奖掌众 [ɿ]将大~状~元匠
- ts<sup>h</sup> [ɿ]昌充 [ɿ]撞 [ɿ]倡
- s [ɿ]相~信湘襄商伤 [ɿ]详祥常尝偿裳松 [ɿ]想<sub>理</sub>~赏 [ɿ]象对~上~等 [ɿ]相~  
片
- dz [ɿ]戎绒茸
- k [ɿ]疆躬弓宫恭羹<sub>调</sub>~: 勺子 [ɿ]强 [ɿ]强勉~拱 [ɿ]共
- k<sup>h</sup> [ɿ]姜<sub>姓氏</sub>
- h [ɿ]香凶<sub>吉凶</sub> [ɿ]雄英~ㄏㄨ 突然 [ɿ]享 [ɿ]向<sub>方</sub>~

ø [ɿ]阳扬融容蓉 [ʷ]仰羞~老甬湧勇 [ɿ]用

## ip

l [ɿ]立

ts [ɿ]缉执 [ɿ]集辑

s [ɿ]湿 [ɿ]习袭拾

dz [ɿ]入

k [ɿ]急级给 [ɿ]及

k<sup>h</sup> [ɿ]吸泣

h [ɿ]□~相：拍照 □愁闷

## ap

t [ɿ]答

t<sup>h</sup> [ɿ]榻塌凹进去

l [ɿ]□踮 [ɿ]纳缴纳

ts [ɿ]杂十什拾

ts<sup>h</sup> [ɿ]插~手

s [ɿ]□胡~~：(指人)非常不干净；遇退 [ɿ]□全包：~工(工程全包下)

k [ɿ]合~药：狐药蛤鸽夹三~板 [ɿ]□~~噤：啰嗦

k<sup>h</sup> [ɿ]磕~头 [ɿ]磕又音

h [ɿ]合

ø [ɿ]压 [ɿ]盒匣

## iap

t [ɿ]碟碟蝶谍

t<sup>h</sup> [ɿ]帖贴补~ [ɿ]叠

l [ɿ]聂镊趺 [ɿ]粒

ts [ɿ]接~受汁

ts<sup>h</sup> [ɿ]妾

- s [ɿ]涩泄||□威~: 吝啬 [ɿ]涉
- k [ɿ]劫 [ɿ]夹挟~菜
- k<sup>h</sup> [ɿ]怯||□~势: 长得不漂亮
- g [ɿ]业
- h [ɿ]吸~铁: 磁铁<sup>2</sup> 蠓 [ɿ]胁协
- ø [ɿ]叶<sup>2</sup> 姓氏 页

## it

- p [ɿ]笔毕必||□裂 [ɿ]弼
- p<sup>h</sup> [ɿ]匹
- b [ɿ]蜜与“稀疏”相对 蜜
- t [ɿ]得~眷: 得到 [ɿ]直
- t<sup>h</sup> [ɿ]||□~□[ɿ<sup>h</sup>o]: 玩耍
- ts [ɿ]质则即鲫织职 [ɿ]一
- ts<sup>h</sup> [ɿ]七拭<sup>2</sup>抹: 擦
- s [ɿ]失熄 [ɿ]实老~食伙~蚀翼席主~
- k [ɿ]||□稠: 糜~(粥很稠)
- k<sup>h</sup> [ɿ]乞
- dz [ɿ]日
- ø [ɿ]乙一

## ut

- p [ɿ]不||□~尿: 拾粪
- p<sup>h</sup> [ɿ]||□砍 [ɿ]||□气~~: 非常生气
- b [ɿ]没物<sup>2</sup>礼~勿
- t [ɿ]||□肥~~: 非常胖
- t<sup>h</sup> [ɿ]秃~秃: 秃头||□用力擦: ~□[la<sup>2</sup>]□[ɿki] (搓泥) [ɿ]突
- l [ɿ]律率效~

- ts [4]卒 [1]秫~米: 糯米  
 ts<sup>h</sup> [1]出  
 s [4]屑木~蟀戍恤时卒抽打 [1]术手~  
 k [1]骨 [1]滑猾掘倔  
 k<sup>h</sup> [4]窟屈 [1]□孤~: 孤僻  
 h [1]忽□打 [1]佛核  
 ø [4]熨郁~卒: 郁闷

## at

- p [1]八别~日: 他日  
 b [1]密  
 t [1]达值  
 t<sup>h</sup> [4]踢室  
 l [1]栗力  
 ts [4]茛美~ [1]实~鼻: 鼻子阻塞  
 ts<sup>h</sup> [4]擦察漆 [1]贼  
 s [4]萨杀虱  
 k [1]结打~  
 k<sup>h</sup> [4]渴□~饭: 盛饭  
 h [1]□发热时淋巴结肿大  
 ø [4]遏拗断

## iat

- p [1]别分~  
 p<sup>h</sup> [4]撇  
 b [1]灭箴  
 t<sup>h</sup> [4]彻  
 l [1]列烈

- ts [ɿ]折打~浙  
 ts<sup>h</sup> [ɿ]切  
 s [ɿ]设  
 dz [ɿ]热~度: 热情的程度  
 k [ɿ]结~拜 洁吉 [ɿ]杰  
 g [ɿ]孽||□ 顽皮  
 h [ɿ]穴  
 ø [ɿ]阅悦大~: 骄傲||□ 搨: ~风

## uat

- p [ɿ]拨 [ɿ]||□ --~: 一角钱  
 t<sup>h</sup> [ɿ]脱~离  
 l [ɿ]劣  
 ts [ɿ]绝  
 s [ɿ]刷雪说小~ [ɿ]||□ 被电到  
 k [ɿ]决决 [ɿ]||□ 倒手~: 左撇子  
 k<sup>h</sup> [ɿ]缺~点  
 g [ɿ]且  
 h [ɿ]法发~财 发头发 [ɿ]乏伐筏罚  
 ø [ɿ]越~南(国名) 曰粤

## ak

- p [ɿ]剥驳北幅腹 [ɿ]缚  
 p<sup>h</sup> [ɿ]曝晒  
 b [ɿ]墨木~工: 木匠 且~珠: 眼睛  
 t [ɿ]||□ 相~: 互斗 [ɿ]逐~~日: 每一天  
 t<sup>h</sup> [ɿ]读  
 l [ɿ]落~落来: 掉下来 [ɿ]勒六||搨 用手指抓

- ts<sup>h</sup> [ɿ] 凿
- s [ɿ] ㄟ 用力推: ~车
- k [ɿ] 角 [ɿ] ㄟ [hi<sup>o</sup>]~: 丢掉
- k<sup>h</sup> [ɿ] 确壳
- g [ɿ] 岳<sub>姓氏</sub> 乐音~
- h [ɿ] 蓄<sub>购置</sub> [ɿ] 学~校
- ø [ɿ] 握沃<sub>浇</sub>

## iak

- p [ɿ] 逼~开: 迸裂
- p<sup>h</sup> [ɿ] ㄟ 射中东西的声音
- t [ɿ] 侄<sub>ㄟ</sub> 弹: 鸟~ (弹弓)
- s [ɿ] 瑟<sub>ㄟ</sub> 摔: 跌
- g [ɿ] ㄟ 色诱

## ek

- p [ɿ] 逼迫伯<sub>唐~虎</sub>
- p<sup>h</sup> [ɿ] 魄碧劈
- b [ɿ] 默陌
- t [ɿ] 德得<sub>所~税</sub> 择的竹 [ɿ] 特敌笛狄宅
- l [ɿ] 肋力<sub>~量</sub> 历~史 绿
- ts [ɿ] 责绩积叔烛<sub>ㄟ</sub> ~着散: 脚扭伤 [ɿ] 籍藉
- ts<sup>h</sup> [ɿ] 测侧策斥戚粟 [ɿ] ㄟ 上下晃动
- s [ɿ] 息媳色嗇识式饰适释室悉塞昔析 [ɿ] 殖夕熟<sub>煮~</sub>
- k [ɿ] 击激革局 [ɿ] 极
- k<sup>h</sup> [ɿ] 刻克曲<sub>歌~</sub>
- g [ɿ] 逆玉狱
- h [ɿ] 黑 [ɿ] ㄟ 威

ø [ɿ]忆益 [ɿ]亿译易液 鸡~: 用“隔水蒸”的方式, 将一整只土鸡慢蒸一整天, 滴出一碗浓厚的鸡精浴

## ok

- p [ɿ]博~士 卜~卦: 占卜 [ɿ]卜豆~
- p<sup>h</sup> [ɿ]扑 [ɿ]□拍~: 鼓掌
- b [ɿ]莫寞木~瓜 且~的 穆牧
- t [ɿ]啄琢督□剥: ~肉 [ɿ]独毒
- t<sup>h</sup> [ɿ]托拜~
- l [ɿ]漉□[clam]~::~ 湿哒哒 [ɿ]诺骆络烙酪洛乐快~鹿禄录
- ts [ɿ]作合~ [ɿ]浊足 又音: ~球
- ts<sup>h</sup> [ɿ]撮~~米: 一把米□急葬: ~米~去
- s [ɿ]塑~胶: 塑料 索勒~肃宿缩束速 [ɿ]镯淑
- k [ɿ]阁国
- k<sup>h</sup> [ɿ]扩~头: 额头突出 [ɿ]□敲
- h [ɿ]福复~应 [ɿ]复~兴 鹤服复~原
- ø [ɿ]恶~衣: 恶人屋

## iok

- l [ɿ]略六陆
- ts [ɿ]爵筑祝粥足 [ɿ]著土~族
- ts<sup>h</sup> [ɿ]绰
- s [ɿ]寂俗续触赎蜀属
- dz [ɿ]弱肉辱褥□用手揉搓手中物
- k [ɿ]菊 [ɿ]剧戏~
- g [ɿ]虐玉
- ø [ɿ]约~会 [ɿ]育跃欲~望

## iʔ

- p [ɿ]鳖

- p<sup>h</sup>** [ɨ]||□ ~涂散: 趴在地上  
**b** [ɨ]||覘躲  
**t** [ɨ]滴 [ɨ]碟  
**tʰ** [ɨ]铁  
**l** [ɨ]裂  
**ts** [ɨ]接~种摺 [ɨ]折拍~: 弄断舌  
**ts<sup>h</sup>** [ɨ]||□ 头~落来: 头低下来 [ɨ]蟻螃蟹的一个种类  
**k<sup>h</sup>** [ɨ]缺缺口

## u?

- p** [ɨ]||暴表皮凸起  
**t** [ɨ]||□ 打瞌睡时头垂下的动作 [ɨ]||□ 用尖端刺破  
**t<sup>h</sup>** [ɨ]||□ 拓开  
**s** [ɨ]||啣吸: ~牛奶(喝牛奶)

## a?

- p** [ɨ]百--四十  
**p<sup>h</sup>** [ɨ]拍打  
**b** [ɨ]肉猪~: 鸡~  
**t** [ɨ]搭贴~心 [ɨ]踏  
**tʰ** [ɨ]塔 [ɨ]沓量词: 一~纸  
**l** [ɨ]腊蜡獵猎历~日: 日历  
**ts** [ɨ]闸截  
**ts<sup>h</sup>** [ɨ]插||□ 从腋下扶起  
**s** [ɨ]||□ 看上: 爱上 [ɨ]炸水煮  
**k** [ɨ]芥~蓝菜 甲胛觉盒~意||□ ~被: 盖被单  
**k<sup>h</sup>** [ɨ]恰~好  
**h** [ɨ]||□ ~日: 晒太阳(衫揭去~日: 把衣服拿去晒一晒) [ɨ]盒~身

ø [ɿ]鸭押啣~是; 或者 [ɿ]匣

## ia?

p [ɿ]壁

p<sup>h</sup> [ɿ]避逃~僻癖性情 [ɿ]□出~: 出麻疹

t [ɿ]摘 [ɿ]采~米

t<sup>h</sup> [ɿ]拆

l [ɿ]掠捉住

ts [ɿ]脊只量词: 一~鸡(一只鸡) [ɿ]食吃

ts<sup>h</sup> [ɿ]赤~肉: 瘦肉刺铁棍

s [ɿ]削锡 [ɿ]勺看~: 大勺子 席~位

dz [ɿ]迹散~: 足迹

k [ɿ]屐散~: 木屐

g [ɿ]揭拿: 举额分量: 无~(分量不足)

h [ɿ]额头~: 额头

ø [ɿ]□挖 [ɿ]□赤~~: 非常热

## ua?

p [ɿ]钵 [ɿ]跋跌倒: 赌博

p<sup>h</sup> [ɿ]泼□骚味: 臭尿~(尿骚味) [ɿ]拨□披挂

b [ɿ]抹~药 [ɿ]末

t<sup>h</sup> [ɿ]屈抽~獭脱~链

l [ɿ]辣掬梳: ~头□横~: 椽子

ts [ɿ]□家~: 蟑螂

ts<sup>h</sup> [ɿ]擦~番薯签: 把番薯弄成一丝丝□害怕得直发抖□猛拉: ~断

s [ɿ]杀撒淋上: ~豆油□结束

dz [ɿ]热

k [ɿ]割葛刮

- k<sup>h</sup>** [ɨ]括阔搁~浅  
**h** [ɨ]喝 [ɨ]越跨: ~过去  
**ø** [ɨ]活划又音: 笔~

## e?

- p** [ɨ]伯大~百~姓柏掰||□爬: ~高~低 [ɨ]白帛  
**p<sup>h</sup>** [ɨ]||□泡沫  
**b** [ɨ]袜麦  
**t** [ɨ]||□压  
**tʰ** [ɨ]夺  
**l** [ɨ]||□被刀划破  
**ts<sup>h</sup>** [ɨ]册 [ɨ]||□塌下: 桥~落来(桥塌下来)  
**s** [ɨ]||□绕: 盘旋: ~来~去  
**k** [ɨ]郭格隔咯骨~ [ɨ]||□不和睦: 对立  
**k<sup>h</sup>** [ɨ]客||□垫: ~垫(垫高)  
**g** [ɨ]月~娘: 月亮  
**ø** [ɨ]狭又音

## ue?

- p** [ɨ]八  
**p<sup>h</sup>** [ɨ]||□谈判: ~条件(谈条件)  
**l** [ɨ]笠  
**ts** [ɨ]节五月~: 端午节[ɨ]截切  
**s** [ɨ]说解~: 解释||□蕊: ~衫(把衣服塞进裤子里)  
**k<sup>h</sup>** [ɨ]||□目~起来: 把眼睛合上||□拥挤  
**ø** [ɨ]狭

## o?

- p** [ɨ]博赌一赌 [ɨ]薄箔

- p<sup>h</sup>** [ɿ] 糶 渣: 甘蔗~
- b** [ɿ] 𠂔 用拳头打人
- t** [ɿ] 桌卓 姓氏 [ɿ] 着~火: 着火: 生气
- l** [ɿ] 落~雨: 下雨
- ts** [ɿ] 作种~: 种田 [ɿ] 昨~日: 前天
- ts<sup>h</sup>** [ɿ] 𠂔 粗话骂人
- s** [ɿ] 索 绳子
- k** [ɿ] 各|恪 又: 再: ~来(再来)
- ø** [ɿ] 𠂔 难, 不易: ~做(难做) [ɿ] 学~堂: 学校

## io?

- t** [ɿ] 着与“错”相对
- ts** [ɿ] 借 [ɿ] 石
- ts<sup>h</sup>** [ɿ] 尺雀麻~ [ɿ] 庶草~
- s** [ɿ] 惜
- k<sup>h</sup>** [ɿ] 𠂔 ~生: 接生
- h** [ɿ] 歇 [ɿ] 箬叶子
- ø** [ɿ] 约猜 [ɿ] 若药

## iu?

- t** [ɿ] 𠂔 一阵一阵地痛: ~~痛
- k** [ɿ] 𠂔 痛~~: 非常瘦

## ui?

- h** [ɿ] 血
- ø** [ɿ] 划 笔~

## au?

- p** [ɿ] 暴 突出: 曝光
- p<sup>h</sup>** [ɿ] 𠂔 婴儿胖

l [ɿ]落文~: 丢失

k [ɿ]𠵼~薄饼: 捲春卷

iauʔ

h [ɿ]𠵼~皮: 脱皮

ɿʔ

b [ɿ]物~件: 东西

t [ɿ]𠵼(用手指头)用力按住

l [ɿ]躐~散: 踮起脚 [ɿ]捏

s [ɿ]闪~爆: 闪电

ãʔ

l [ɿ]𠵼闪~: 闪电

ẽʔ

b [ɿ]脉

g [ɿ]夹

h [ɿ]嚇又音

õʔ

b [ɿ]膜

m

h [ɿ]媒~农: 媒人

ø [ɿ]姆 [ɿ]怀不

ŋ

p [ɿ]方姓氏 [ɿ]饭傍~福气: 沾喜气

p<sup>h</sup> [ɿ]𠵼乌~: 眼镜王蛇

b [ɿ]𠵼雨~: 毛毛雨 [ɿ]毛头~: 头发门 [ɿ]回~路

t [ɿ]当~时 [ɿ]堂礼~唐~农: 华人塘长~短肠大~ [ɿ]顿~饭当 [ɿ]断丈~

t<sup>h</sup> [ɿ]汤 [ɿ]糖 [ɿ]𠵼插 [ɿ]褪腿烫

- l [ㄟ]郎牛~织女 [ㄣ]软 [ㄣ]卵两~两: 二两
- ts [ㄣ]砖脏庄装西~: 落~(卸妆) [ㄣ]掌~甲: 指甲 [ㄣ]钻窠软~: 指某人经常四处跑动 状告~ [ㄣ]旋  
头~: 发旋 ㄣ 碌
- ts<sup>h</sup> [ㄣ]川尻~: 屁股 穿~针 伸又音 仓疮 [ㄣ]床眠~: 床 [ㄣ]吮啃骨头时用嘴把可吃的部分剔下
- s [ㄣ]酸甜~苦辣 霜冰 [ㄣ]床笼~: 蒸笼 [ㄣ]损拍~: 浪费 [ㄣ]算 [ㄣ]蒜
- k [ㄣ]缸光天~: 天亮扛 [ㄣ]管毛~捲广~东 [ㄣ]钢
- k<sup>h</sup> [ㄣ]糠 [ㄣ]劝囤藏
- h [ㄣ]方地~: 药~昏下~: 下午 [ㄣ]园 [ㄣ]远与“近”相对
- θ [ㄣ]央中~: 中间 ㄣ 嗽: 用手捂住嘴巴 [ㄣ]黄姓氏 [ㄣ]腕手~: 袖子 [ㄣ]向~望: 指望